

620100

有
泰
駆
藏
日
記

第十二冊

有
未
經
考
證
日
記

卷之三

有泰駐藏日記卷十二

吳豐培 整理

光緒三十二年歲次丙午閏四月初一日辰刻恭赴大招萬歲牌前行禮。早起見院中桃杏松柳樹上雪壓枝皆倒。昨夜雨雪不斷。現已小滿後如在內地必以為奇矣。現將田禾種上正盼雨得此以為樂。化臣來達隆胡圖克圖名阿旺洛桑稱勒覺彌包巫即到。在

二堂見送長壽佛等伴令其塾子面東坐而西各委員坐伊當面送色榮一個江卡一個問其京內如何據云一切平安惟八月稍覺不靜無大碍也。藏內無事惟瞻對若要之恐康巴路不靜。旋委員等皆令其送江卡。閣署人均來求其摸頭者給錢求

江卡者。小孩亦都來磕頭。其在外每日人不斷。皆稱活佛。伊係白教與紅教以術行。非黃教比也。旋辭去。賞其尺頭茶葉等項。午後至園。四山俱雪。池水略長。鶴孫旋來。接靖西來電。並非秘碼。係張大人給松糧務之電。松之模糊。可發一笑。晚飯後復至園轉洋務局。均到。
(半陰晴)

初二日寫家信一封。信內寫初三日隨初四日摺差走。略敍接到信三封。至格淘氣有趣。蟲草不能帶。珍珠鷄或可帶。鳳太太不收分金。真明白利害。壽賀如去信。趕緊寄來。彩票乃犯財迷之事。大姐姐桂子打得大喜大喜。齊家巷失火。宜留神火燭。年底親友送禮。應還應不收。酌辦見時道謝。紙紫差恐巴塘要耽延。至格少給喫。

為要。若紙紮差到後，趕緊回信。藏中米糧貴。幸四月二十九日雨雪，可望收成。聯大人於四月初五日出關，奉旨不准走海道。委員皆散去，不可解。到湏秋天，趙大人打襄城，運去大礮為番子所搶，並割營死人不少。萬不如馬提台用兵也。議約張大人有進藏之說，振勲得一男孩，其醜萬狀，真結實，竟不如父母好看。哈哈等語。午飯飲酒遂睡。晚飯後至園登台一望，轉洋務局均到。（陰少晴多）

初三日早過鶴孫屋內談，化臣亦到商公事。午後過園閑踏，小兜寺又在樹下搭布棚，茅廁漏，烏拉擗土不安靜。整日孫糧務來，便衣著靴，外簽押房見。晚飯後至東院轉洋務局均到。（晴）

初四日、午刻拜發噶勒丹池巴代達賴喇嘛攢招事畢、一切平安一
摺、巴塘難民託言至白馬貢、已咨川督飭爾豐阻止一片、碩板
多千總王世昌叩辭、午晚均至園、珍珠鷄將雌者死去、口流涎
不知喫何物如此、到洋務局、均到。
(晴)

初五日、早化臣來略談、屋內較涼、至西院看成做城隍神大轎、非
常華麗、係衆巡捕辦理、費款五百五十餘金、過鶴孫屋內略談、
因接南路電報、晚飯後至園登台一望、轉洋務局、均到、惠臣玉
甫亦來。
(晴)

初六日、早化臣來倒鑪頭一支、一兩送到、午後少韓鶴孫竹筠來、各
有公務、日知錄看訖、係自帶、鶴孫送來洋板日知錄集釋、寶老

眼昏花竟不能看矣。晚飯後至園登台一望。轉洋務局均到。(半
陰雷聲未雨晴)

初七日早午鶴孫均來商公事。晚飯後至園登台一望。大招前水
已放下。另開路矣。午較熱。毡祆馬褂至洋務局均到。惠臣亦來。
(晴)

初八日早化臣來。午後噶爾丹池巴噶布倫汪曲結布同來。因張
憲伯到藏沿途夫馬并藏內公館請示一切。至園闊踏晚飯後
由外院轉洋務局均到。惠臣亦來。(晴)

初九日早鶴孫過談。午化臣竹筠來回公事。晚飯後過園看烏拉
收拾花廳牆已剝落。因碱大之遇轉洋務局均到。午頗熱。毡祫

祫祫坎肩屋內尚可。 (晴)

初十日午後惠臣海山來為張大人進藏房間並應用款項商上應承已有頭緒海山復同化臣來接張大人巡捕掌家戈什哈派定帶來見早晚皆至園閑踏晚到洋務局均至惠臣玉甫亦來天較熱。 (晴)

十一日早竹筠來辭行平安亦來辭行本定午刻啟程馬未齊候至未正方動身午無事晚飯後由西院轉南門外過橋一望見有拜郭拉者磕大頭頭前畫一道兩步邁至道上又一頭誠敬非常至洋務局均到惠臣玉甫亦來。 (晴)

十二日午後至園二次花廳又鋪三合土砸之前次大雨已漏此

處工不過如此。晚飯後至轅門外一晉。磕長頭者仍不少。轉洋務局均到。惠臣玉甫亦來。玉甫云。李二曲先生曾變野鷄飛在關中書院旗杆上。未免太不典。不敢問其所以然。可發一笑。彼處好水田可賣五十餘兩。旱田竟五六兩。(半陰晴午後數點雨)十三日。昨晚忽接定日汎守備李福田插飛羽夾板給馬軍門。殊屬荒唐糊塗。只好批罵之。范湘梅有公事。亦為此件。午後至園。少韓鶴孫來商公事。晚飯後復至園。轉洋務局均到。化臣惠臣玉甫亦來。(半陰晴。午微雨。)

十四日。午後至園。少韓鶴孫商公事。二月初九日奏摺奉批迴。鶴孫送來玻璃粉。廚房作涼糕。喫之頗爽。晚飯後至東院登台。一

望轉洋務局均到惠臣玉甫亦來小瑾代買醬瓜扁亮地套紅
烟壺一枚價廿文尚不新。（半陰晴）

十五日辰刻恭謁磨盤山關帝廟行香噶布倫均已昨日告假今
日早即湏轉郭拉并至龍王堂糧務統領亦湏次至彼彈壓午
後由西院至後園見水已三池見長西池北岸下有泉眼三頗
旺晚飯後由外院轉洋務局見陣雨均到談。（半陰晴晚雨）

十六日午後均至園池內生紅蘭草未審仍變綠否午後惠臣海
山來放青裸銷差聞達賴喇嘛與哲布尊丹巴頗犧牲皆左右
不得其人達錯居多化臣將哲照相拿來一看比達仍年小晚
至洋務局均到惠臣玉甫亦來（半陰晴晚微雨山見雪）

十七日午後至園轉西院。看城隍神大轎均收拾齊。其華麗無比。
不但京內未曾見。即外省亦未之見。化臣來回公事。接廓爾喀
國王來稟。應進貢品於六月初一日起程。晚飯後復至園轉洋
務局均到。

(半陰晴)

十八日早起覺涼。至東院一踏。午刻復至。送孔什城轎子。前有傘
有香爐且有音樂。沿途竟有打問訊燒香者。真無理取鬧。與少
韓登台望之。實為可笑。至園閑踏。化臣來噶必丹送到。洋喇叭
一對。萬不肯領價。乃其弟新帶來者。只好交洋隊收之。晚飯後
復至園外。水已入。幸清不污。轉洋務局均到。惠臣玉甫亦來。半
陰晴)

十九日、已刻至園。孫玉甫約座中恩惠臣江少韓余鶴孫吳小瑾
李海山劉化臣飯後進內。因酒釀并飲。略睡晚飯後復至園轉
東院回。
(半陰晴燈後微雨)

二十日。早無事。午後周統領送到洋酒等物。賞之。然酒之何性不
知也。馬守備送到香鑪海沫等物。賞之。均在不倫不類之中。可
發一大笑。晚飯後至園轉洋務局均到。惠臣玉甫化臣亦來。多
日番家求雨總未下。聞小兒出天花者已有。
(半陰晴)

二十一日。辰正策騎至公布堂柳林。化臣約到時略坐。柳林外設座
晉洋隊打牌。回坐抱廈。收拾甚好。在外下帳房聽弦子。仍是絳
巴竹馬等。有大書房。進抱廈用早飯。復到帳房。晚飯即在此擺。

痛飲醕已入醉鄉，仍策馬而回。到署已戌初矣。座中少韓惠臣、鶴孫王南海山、無外客。（微風晴）

二十二日早鶴孫來談。午後少韓惠臣化臣海山先後來回公事。至園一踏，娥珠近來頗不聽話，因嚷罵一陣，湯德喜洛等難免搬弄是非，均行遂去。只留張安一人。今乃心已另換了頭，當差。

乃心已進內叩見，湏明日方能找得。晚飯後至洋務局均到。（晴）

二十三日午後迎廓爾喀差吳鼎元守備蕭必達教習帶領兵丁學生來啟見。化臣來，媚柳亦來，送到喫食并雜木雜鴉盤一個甚好，收之。晚飯後轉東院登臺一望，有風。至洋務局均到。惠臣亦來。（晴小風）

二十四日、早鶴孫過談、并商酌公事、即時擬底、有應覆者、午後正
雍頭王永福拿來雜木雜鴉盤一個、留之、價五十文、有眼、昨得
者眼不真也、晚飯後出南門一踏、橋下泉水甚旺、轉洋務局均
到、惠臣玉甫亦來、（半陰晴風、燈後雨）

二十五日早、外簽押房會拉里孫玉甫糧務辭行、於明日走、旋遣
人差送後、聞夫馬未必齊、恐不能即行、早午晚過園闢踏、因淋
燒酒酒甚好、聞著過一次、其力量可觀矣、至洋務局均到、昨夜
大雨、（今日半陰晴）

二十六日、定日汎守備周克先來謝札、午後至園、同鶴孫出後門
順郭拉路踏、至千佛崖欲上、因路滑未敢、在小橋旁樹下略歇

回時藏河邊歇息。遇釣魚者購魚三尾。作兩尾白魚與鶴孫分食之。其紅魚給家人食之。大有趣。晚飯後轉東院登台。至洋務局均到。惠臣亦來。
(昨夜又大雨。今半陰晴)

二十七日。聞昨日孫糧務因夫馬不齊未能行。今日午刻纔走。午後兩句鐘約鶴孫小瑾至對面柳林看水甚旺。并釣魚。衛隊得魚賣之。見南山大有雨意而回。約少韓鶴孫小瑾化臣在洋務局食魚。回至園內一踏。
(半陰晴數點雨)

二十八日早化臣來帶馬友龍之子來見。已能鈔謄繕寫。即派入大書房。可以學習。鶴孫來為公事。并略談。午後至園。黃鴨已將其七子帶入北池內游泳。大有趣。晚飯後復至園。小鴨子乃號內

小娃子在藏河飲馬捉來，恐大鴨子不來，難於養活也。至洋務局均到，惠臣亦來，聞趙觀察有敗仗至江卡之說，未知確否。

(半陰晴，將至日落，有雷小雨)

二十九日，巳刻約惠臣少韓鶴孫海山小瑾化臣在後園喫燒豬燒鴨，頗為爽快。申初後同鶴孫步踏至東院菜園，喫菜菔甚佳。其西屋挂一刻匾，乃怡性小圃，為松留守澠前駐藏時所書。聞每日飯後必到此閑坐也。回時酉初，先風後雨，幸未遇雨。鶴孫晚飯後過談。(半陰晴，晚雨)

三十日，早將所硝皮子拿來，沙狐多、狼皮三張、猴兒皮套褲亦硝得。午後鶴孫來談並送詩來首。晚飯後至南門外一首，橋下已

見水由藏河通過見兩小孩乃達賴侄女像均有福轉洋務局均到惠臣亦來。（一日雨有微晴時）

五月初一日早王永福半文錢購得財神經一部據云番語中謂無財不可妄想有財不可亂用甚得理財要義非內地徒犯財迷而已一笑午後覺睏因五鐘餘即起辰刻恭赴大招萬歲牌前行禮故至園闊踏許久回時馬竹君由靖西送到王瓜一個南瓜一個茄子四個茄子白色四個不如王瓜一個大王瓜一個黃色如近日水烟二文一斤火紙一刀五文此兩事告內地人必不信也殊可笑晚飯後至園轉洋務局均到惠臣亦來惠臣云早間站班聞李海山說德隆沙布隆云大招前大臣下轎處布